

Camaro RX0 Performance Brake Kit Installation Instructions

Parts Included with Accessory Kit:

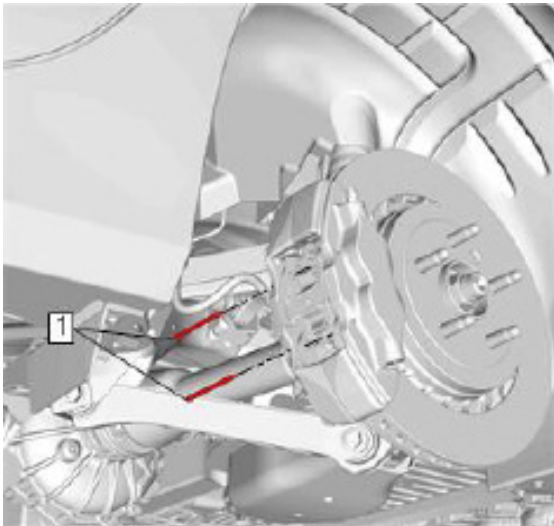
<u>Description</u>	<u>Quantity</u>
LH REAR CALIPER W/O PADS	1
RH REAR CALIPER W/O PADS	1
BRAKE HOSE WASHERS	4
EMBLEM - CHEVY PERFORMANCE	1
INSTALLATION INSTRUCTIONS	1

Removal and Installation Procedure:

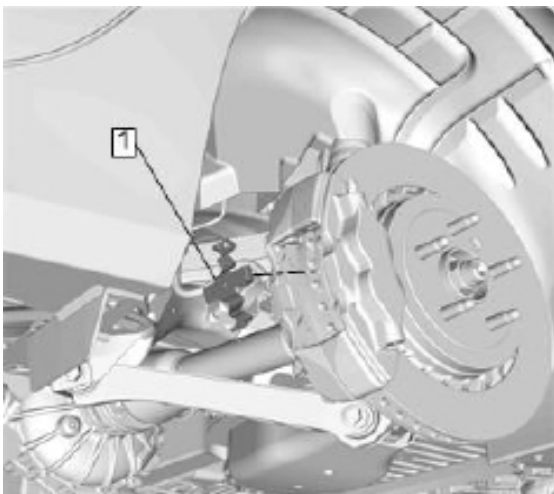
Removal Procedure

Rear Caliper Assembly

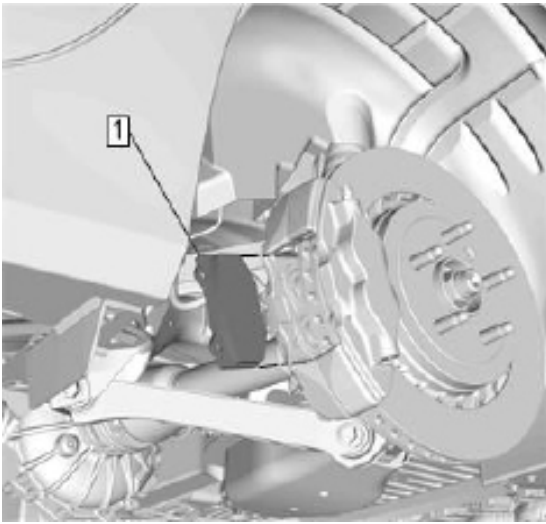
1. Raise and support the vehicle
2. Remove the rear tire and wheel assemblies



3. Remove Brake Pad Guide Pin (1) [2X]

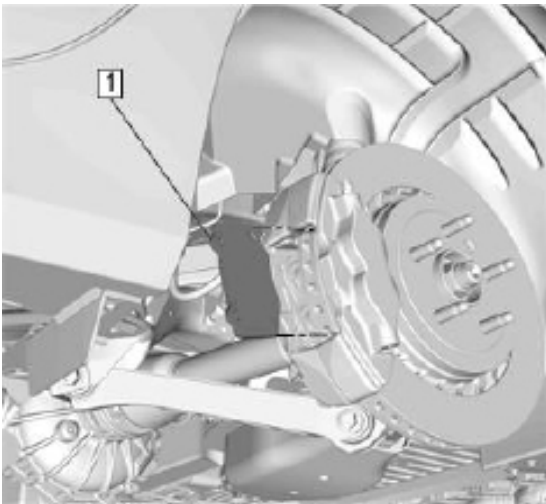


4. Remove Disc Brake Pad Spring (1)



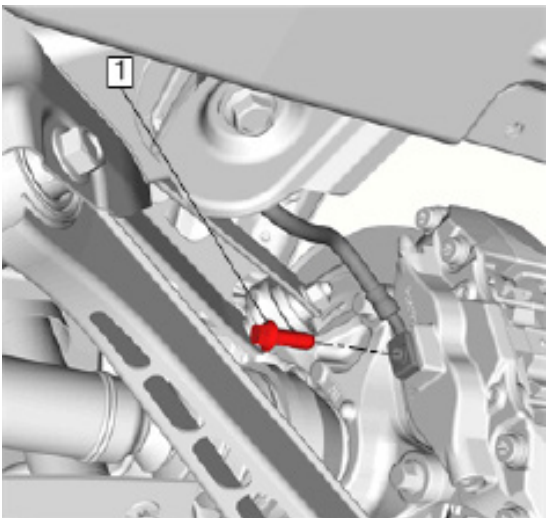
5. Remove Inner Disc Brake Pad (1)

Note: Pads will be reused. Record pad position so that it can be reinstalled in the same orientation as which it was removed.

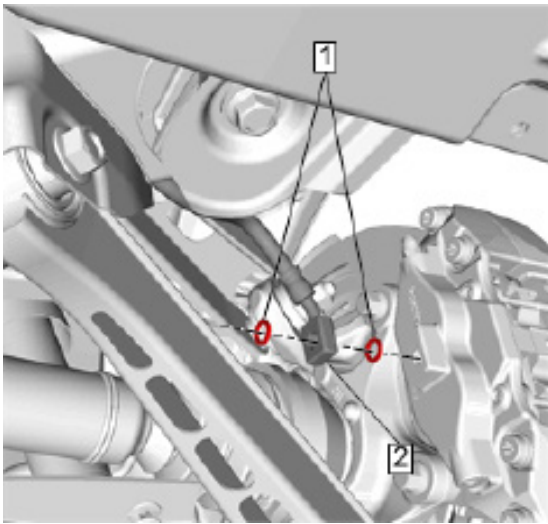


6. Remove Outer Disc Brake Pad (1)

Note: Pads will be reused. Record pad position so that it can be reinstalled in the same orientation as which it was removed.



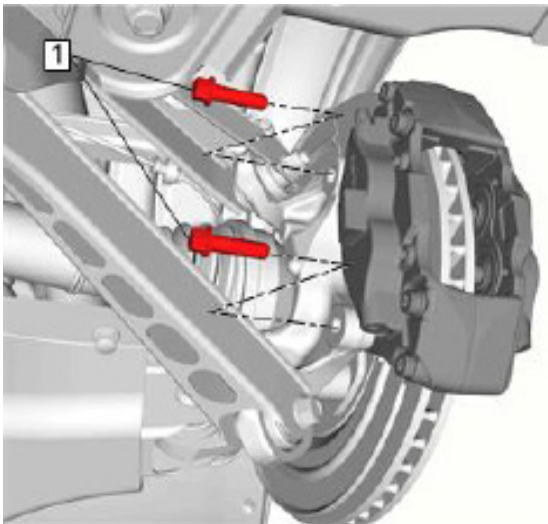
7. Remove Brake Hose Fitting Bolt (1)



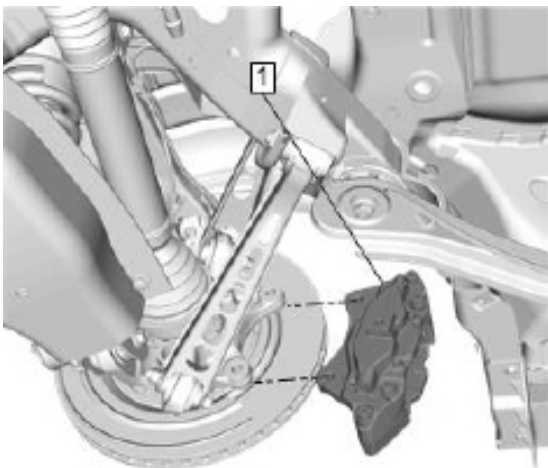
8. Remove and DISCARD Brake Hose Fitting Gasket (1) [2X] @ Brake Hose Fitting (2)

Note: Do not reuse the brake hose fitting gaskets

9. Cap the brake hose fitting to prevent brake fluid loss and contamination



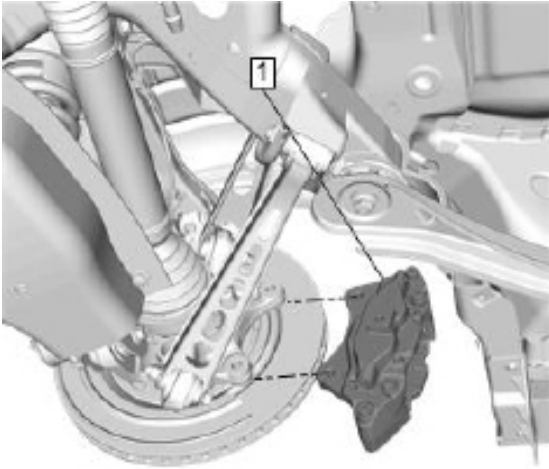
10. Remove Brake Caliper Bolt (1) [2X]



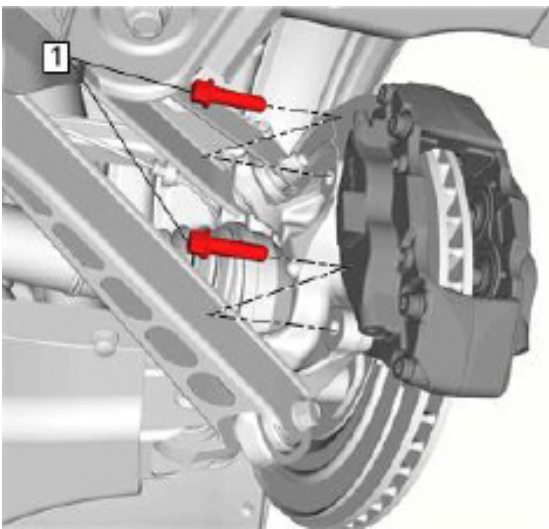
11. Remove Brake Caliper (1)

Installation Procedure

1. Prepare the brake caliper bolts and steering knuckle threaded holes for assembly:
 - 1.1. Thoroughly clean the residue from the bolt threads with denatured alcohol or equivalent and allow to dry
 - 1.2. Thoroughly clean the residue from the threaded holes with denatured alcohol or equivalent and allow to dry
 - 1.3. Apply threadlocker to 2/3 of the threaded length of the caliper bolts
 - 1.4. Ensure there are no gaps in the threadlocker along the length of the filled area of the bolts
 - 1.5. Allow the threadlocker to cure approximately 10 minutes before installation

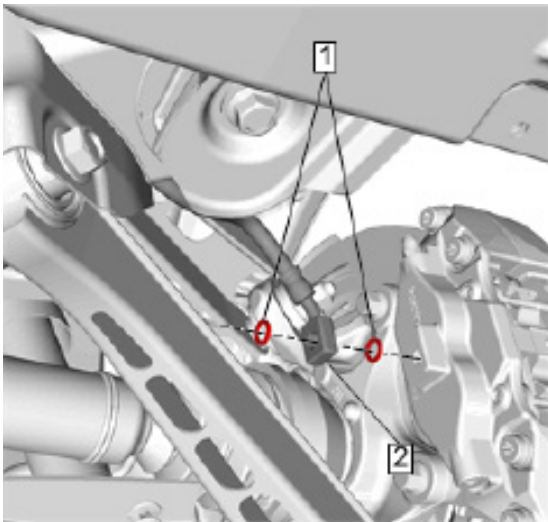


2. Install Brake Caliper (1)



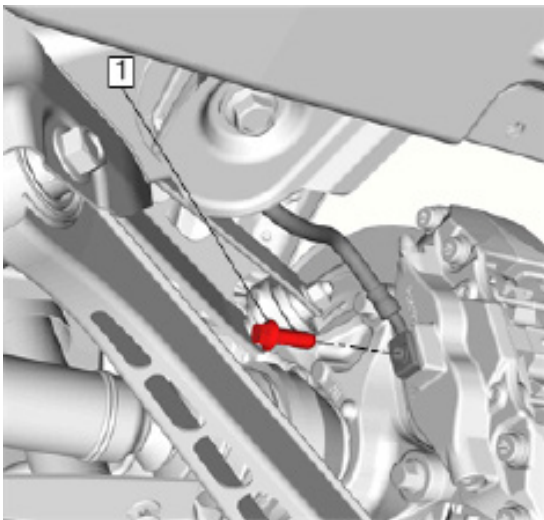
3. Install Brake Caliper Bolt (1) [2x] and torque to **125 Nm (92 lb ft)**

Caution: Use the correct fastener in the correct location. Replacement fasteners must be the correct part number for that application. Do not use paints, lubricants, or corrosion inhibitors on fasteners, or fastener joint surfaces, unless specified. These coatings affect fastener torque and joint clamping force and may damage the fastener. Use the correct tightening sequence and specifications when installing fasteners in order to avoid damage to parts and systems. When using fasteners that are threaded directly into plastic, use extreme care not to strip the mating plastic part(s). Use hand tools only, and do not use any kind of impact or power tools. Fastener should be hand tightened, fully seated, and not stripped.

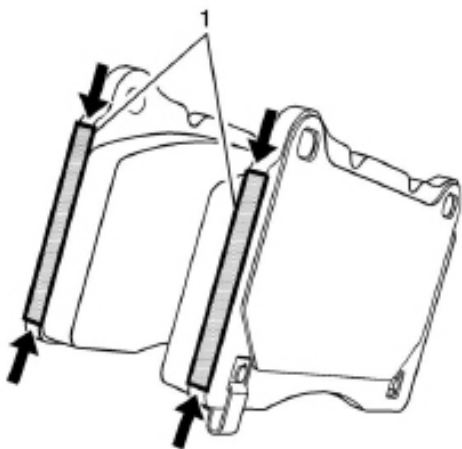


4. Install Brake Hose Fitting Gasket (1) [2x] @ Brake Hose Fitting (2)

Note: Install NEW brake hose fitting gaskets



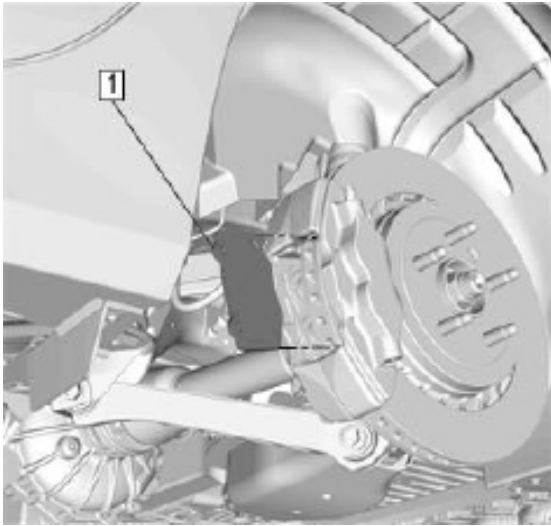
5. Install Brake Hose Fitting Bolt (1) and torque to **40 Nm (30 lb ft)**



6. Apply approximately 0.09-0.15 g (0.003-0.005 oz) of anti-seize lubricant to each end of the disc brake pad abutments (1) which contact the brake caliper

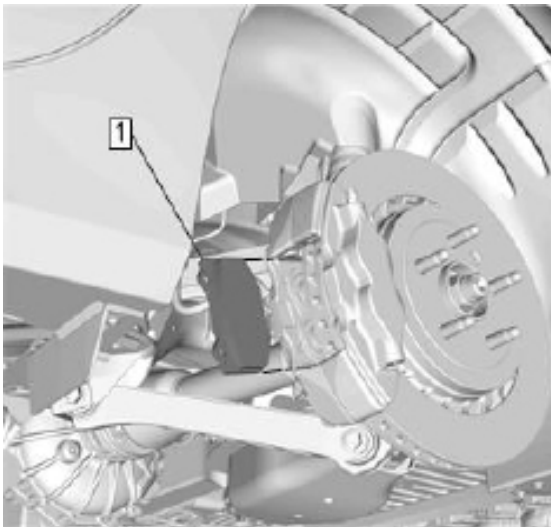
Note: Do not allow the anti-seize lubricant to contact the disc brake pad friction surfaces

7. Inspect the brake caliper pins and brake pad springs for damage or excessive corrosion and replace, if necessary



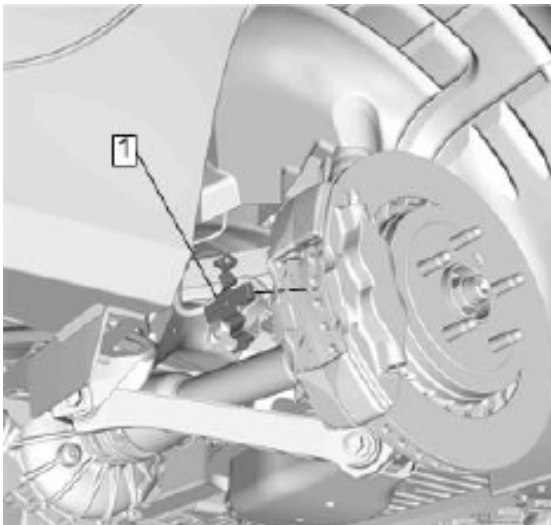
8. Install Outer Disc Brake Pad (1)

Note: Install pad in the same orientation as which it was removed

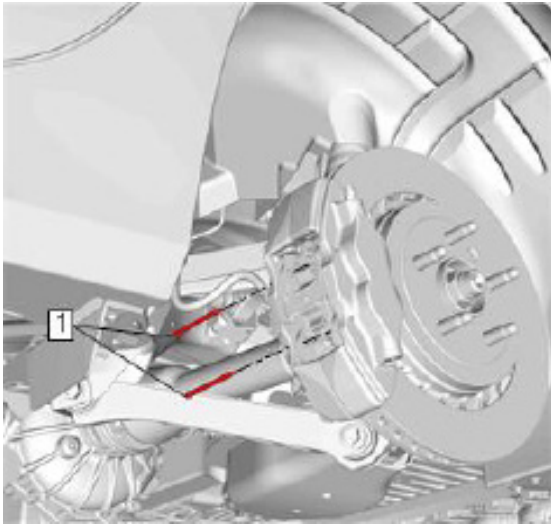


9. Install Inner Disc Brake Pad (1)

Note: Install pad in the same orientation as which it was removed



10. Install Disc Brake Pad Spring (1)



11. Install Brake Pad Guide Pin (1) [2x]
12. Ensure the brake pad guide pins are fully seated in the brake caliper
13. Bleed the brake system
14. Install the rear tire and wheel assemblies
15. Remove the support and lower the vehicle
16. With the engine OFF, gradually apply the brake pedal to approximately 2/3 of its travel distance
17. Slowly release the brake pedal
18. Wait 15 seconds, then repeat the previous two steps until a firm brake pedal is obtained. This will properly seat the brake caliper pistons and brake pads
19. Inspect the fluid level in the brake master cylinder reservoir
20. Fill the brake master cylinder reservoir to the maximum-full level with GM approved brake fluid from a clean, sealed brake fluid container
21. Burnish the brake pads and rotors

Warning: Road test a vehicle under safe conditions and while obeying all traffic laws. Do not attempt any maneuvers that could jeopardize vehicle control. Failure to adhere to these precautions could lead to serious personal injury and vehicle damage.

Burnishing the brake pads and brake rotors is necessary in order to ensure that the braking surfaces are properly prepared after service has been performed on the disc brake system. This procedure should be performed whenever the disc brake rotors have been refinished or replaced, and/or whenever the disc brake pads have been replaced.

22. Select a smooth road with little or no traffic
23. Accelerate the vehicle to 48 km/h (30 mph)

Note: Use care to avoid overheating the brakes while performing this step
24. Using moderate to firm pressure, apply the brakes to bring the vehicle to a stop. Do not allow the brakes to lock
25. Repeat the previous two steps until approximately 20 stops have been completed. Allow sufficient cooling periods between stops in order to properly burnish the brake pads and rotors

Instructions de pose de la trousse de frein performance RX0 Camaro

Pièces incluses dans la trousse accessoire :

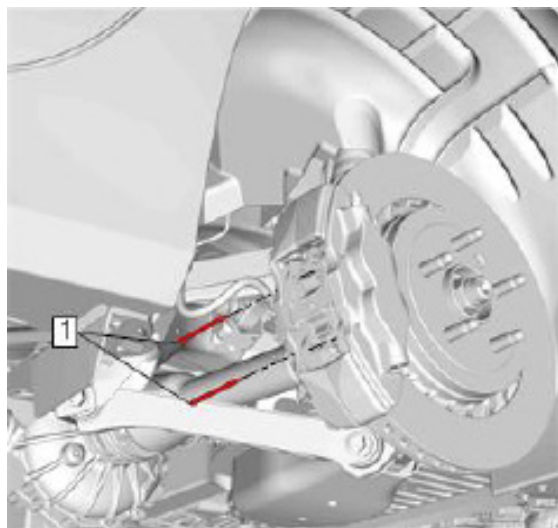
<u>Description</u>	<u>Quantité</u>
ÉTRIER ARRIÈRE GAUCHE SANS PLAQUETTES	1
ÉTRIER ARRIÈRE DROIT SANS PLAQUETTES	1
RONDELLES DE FLEXIBLE DE FREIN	4
EMBLÈME – CHEVY PERFORMANCE	1
INSTRUCTIONS DE POSE	1

Procédure de dépose et de repose :

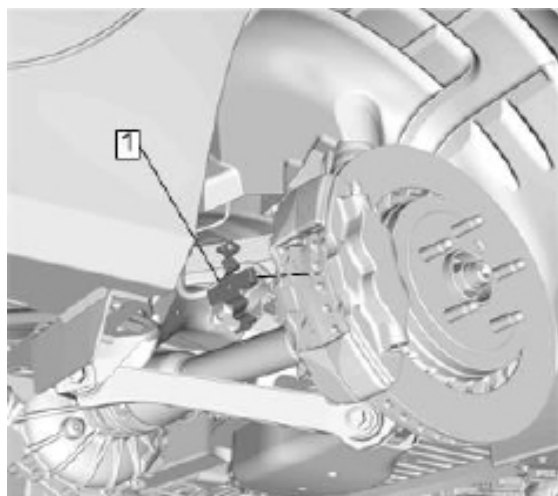
Procédure de dépose

Ensemble étrier arrière

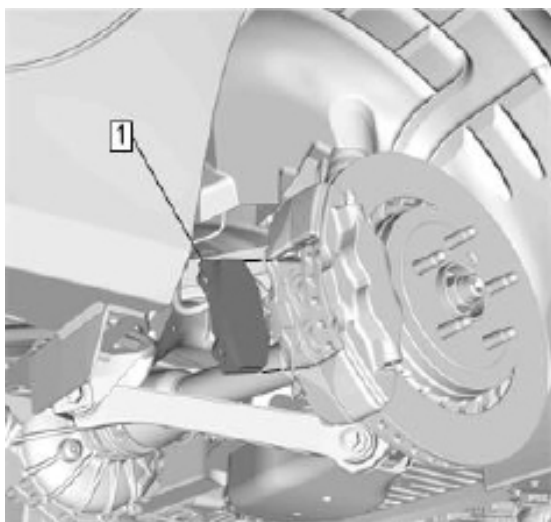
1. Soulever le véhicule et le soutenir
2. Déposer les ensembles pneus et roues arrière



3. Déposer la goupille-guide de plaquette de frein (1) [2X]

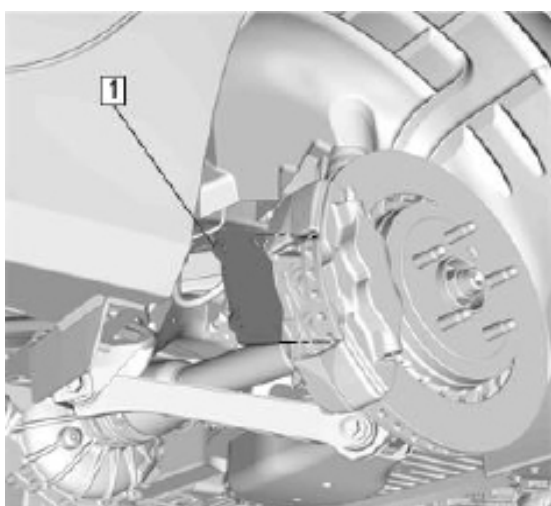


4. Déposer le ressort de plaquette de frein à disque (1)



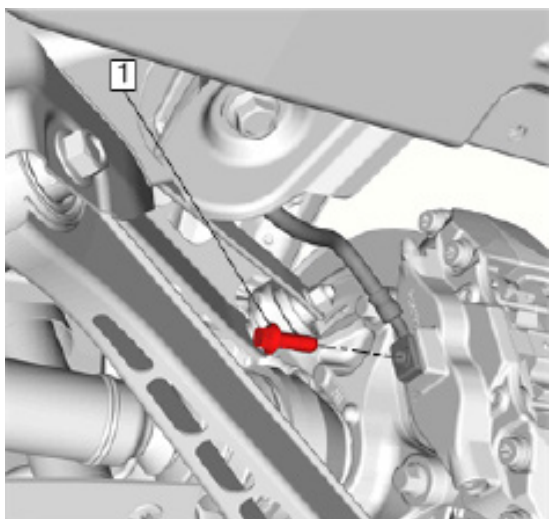
5. Déposer la plaquette de frein à disque interne (1)

Remarque : Les plaquettes sont réutilisées. Prendre note de la position de la plaquette afin de pouvoir la reposer dans la même orientation.

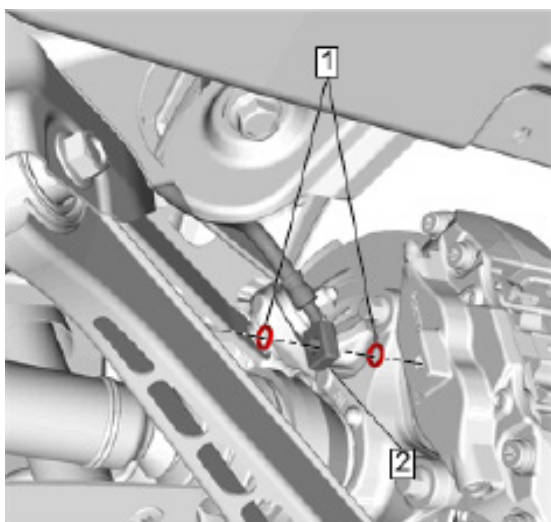


6. Déposer la plaquette de frein à disque externe (1)

Remarque : Les plaquettes sont réutilisées. Prendre note de la position de la plaquette afin de pouvoir la reposer dans la même orientation.



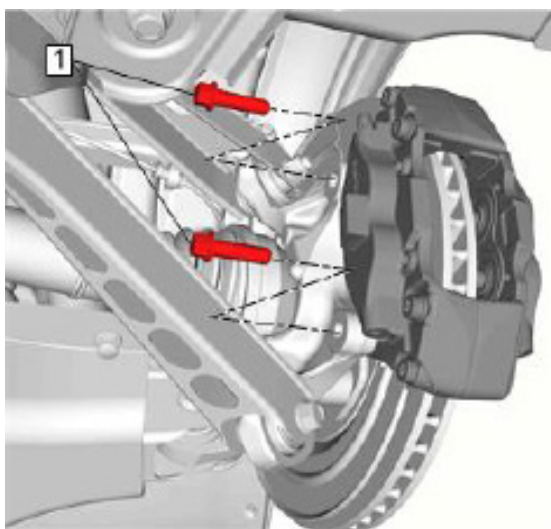
7. Déposer le boulon (1) du raccord de flexible de frein



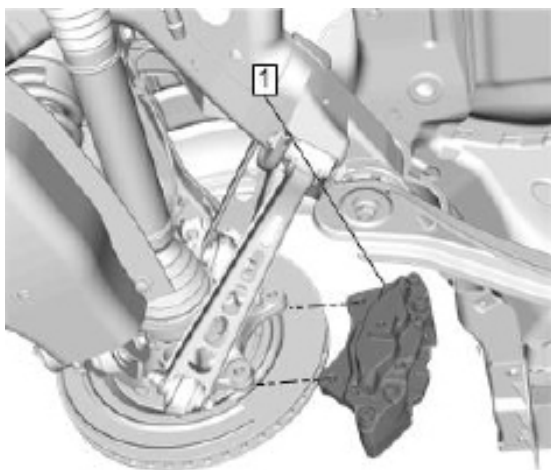
8. Déposer le joint (1) [2X] de raccord de flexible de frein du raccord (2) de flexible de frein, puis le JETER

Remarque : Ne pas réutiliser les joints du raccord de flexible de frein

9. Boucher le raccord de flexible de frein pour éviter toute perte ou contamination du liquide de frein



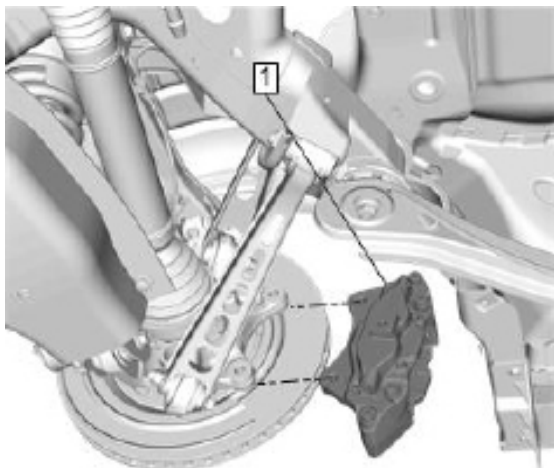
10. Déposer le boulon d'étrier de frein (1) [2X]



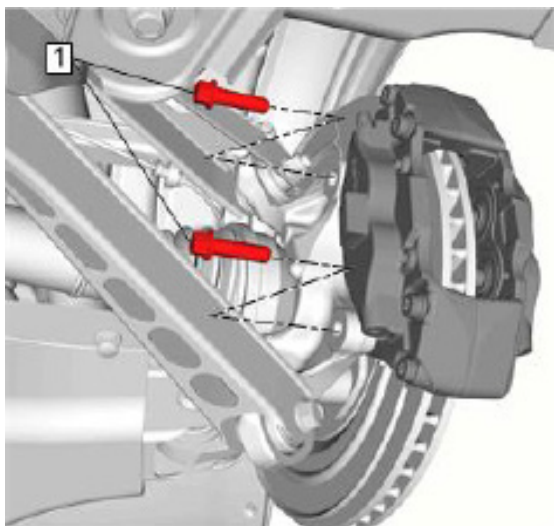
11. Déposer l'étrier de frein (1)

Procédure d'installation

1. Préparer les boulons d'étrier de frein et les orifices filetés de la fusée d'essieu pour l'assemblage :
 - 1.1. Nettoyer soigneusement les résidus présents sur les filets des boulons avec de l'alcool dénaturé ou un produit équivalent et laisser sécher
 - 1.2. Nettoyer soigneusement les résidus présents sur les orifices filetés avec de l'alcool dénaturé ou un produit équivalent et laisser sécher
 - 1.3. Appliquer de l'enduit frein pour filets sur les 2/3 de la longueur des boulons de l'étrier
 - 1.4. Veiller à ce qu'il n'y ait aucun interstice le long de la surface remplie d'enduit des boulons
 - 1.5. Laisser l'enduit frein pour filets sécher pendant environ 10 minutes avant de procéder à la pose

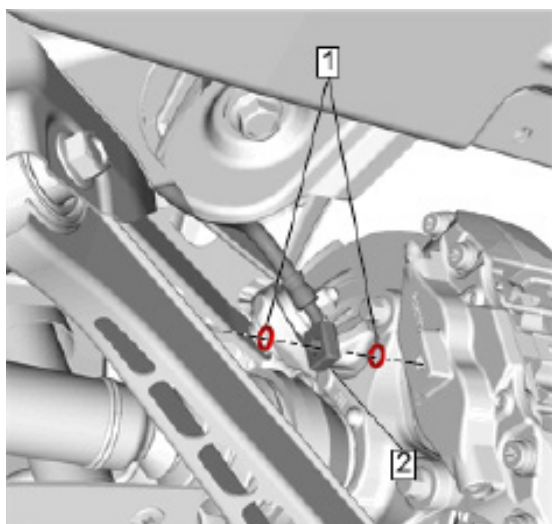


2. Poser l'étrier de frein (1)



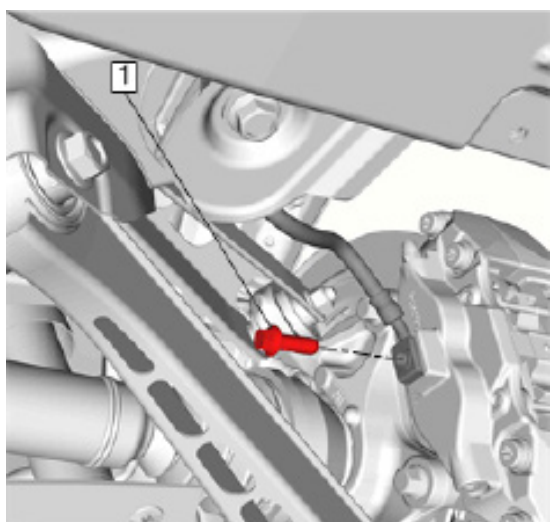
3. Poser le boulon (1) d'étrier de frein [2X] et serrer à **125 Nm (92 lb-pi)**

Mise en garde : Utiliser la bonne fixation au bon endroit. Les pièces de fixation de rechange doivent comporter le bon numéro de pièce pour cette application. Ne pas utiliser de peinture, de lubrifiant ou d'inhibiteur de corrosion sur les pièces de fixation ou les surfaces de raccords de pièces de fixation à moins d'indications contraires. Ces revêtements affectent le couple de la pièce de fixation et la force de serrage du raccord et peuvent endommager la pièce de fixation. Utiliser la bonne séquence de serrage et les bonnes spécifications lors de l'installation des pièces de fixation afin d'éviter d'endommager les pièces et les systèmes. Lorsqu'on utilise des pièces de fixation filetées directement dans le plastique, il faut faire attention de ne pas arracher les filets des pièces de plastique à assembler. Utiliser uniquement des outils manuels ; n'utiliser aucun type d'outil à percussion ou d'outil électrique. La pièce de fixation doit être serrée à la main jusqu'au fond, sans arracher les filets.

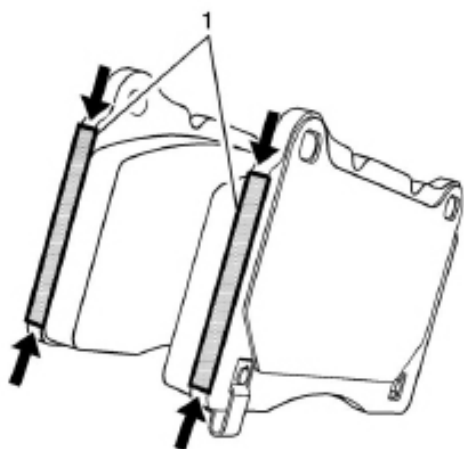


4. Poser le joint (1) [2X] de raccord de flexible de frein sur le raccord (2) de flexible de frein

Remarque : Poser les NOUVEAUX joints de raccord de flexible de frein



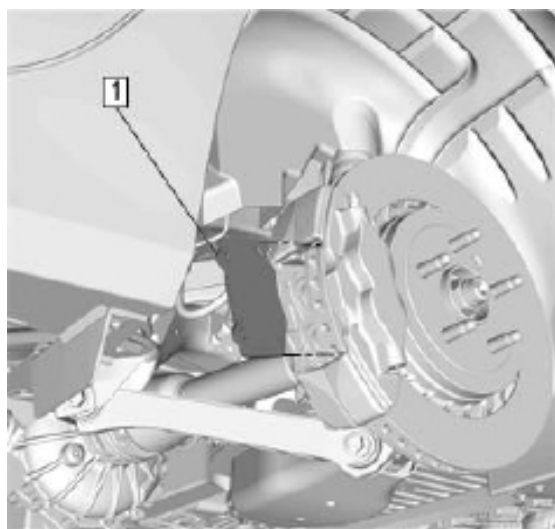
5. Poser le boulon (1) de raccord de flexible de frein et serrer à **40 Nm (30 lb-pi)**



6. Appliquer environ 0,09-0,15 g (0,003-0,005 onces) de lubrifiant anti-grippage sur chaque extrémité des butées de plaquette de frein à disque (1) qui rentrent en contact avec l'étrier de frein

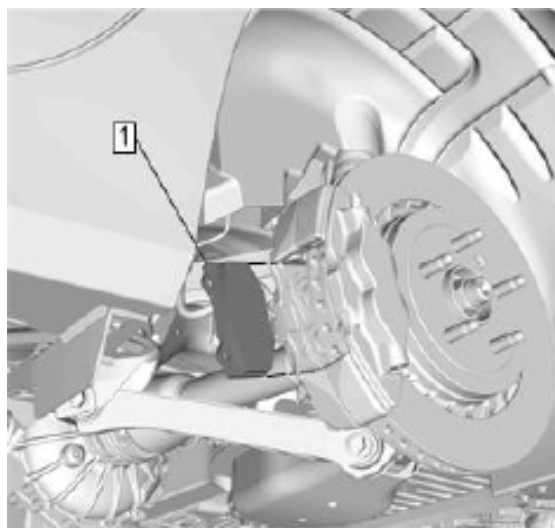
Remarque : Ne pas laisser le lubrifiant anti-grippage entrer en contact avec les surfaces de friction des plaquettes de frein à disque

7. Si nécessaire, inspecter les axes d'étrier de frein et les ressorts de plaquette de frein à la recherche de corrosion excessive ou de dégâts éventuels



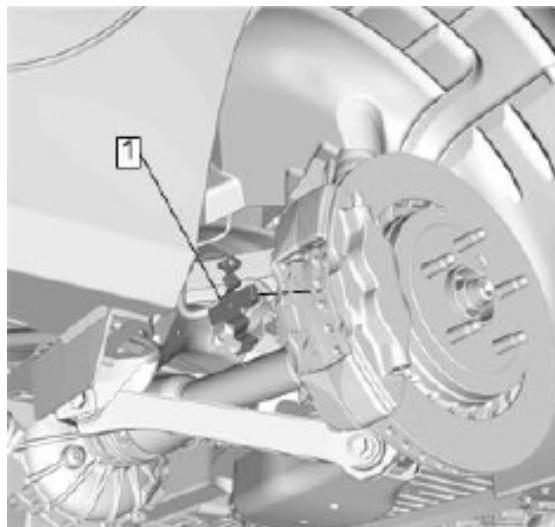
8. Poser la plaquette de frein à disque externe (1)

Remarque : Poser la plaquette dans la même orientation qu'avant la dépose

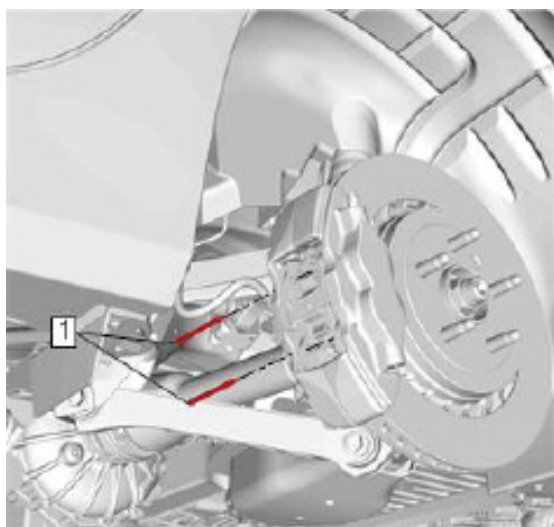


9. Poser la plaquette de frein à disque interne (1)

Remarque : Poser la plaquette dans la même orientation qu'avant la dépose



10. Poser le ressort (1) de plaquette de frein à disque



11. Poser la goupille-guide de plaquette de frein (1) [2X]
12. S'assurer que les axes-guides de plaquette de frein sont entièrement insérés dans l'étrier de frein
13. Purger le circuit de frein
14. Poser les ensembles des pneus et roues arrière
15. Retirer le support et abaisser le véhicule
16. Avec le moteur coupé, enfoncer graduellement la pédale de frein jusqu'à 2/3 environ de sa course
17. Relâcher lentement la pédale de frein
18. Attendre 15 secondes, puis répéter les deux étapes précédentes jusqu'à l'obtention d'une pédale de frein ferme. Cela permettra l'insertion correcte des pistons de l'étrier de frein et des plaquettes de frein
19. Vérifier le niveau du liquide dans le réservoir de maître-cylindre de frein
20. Remplir le réservoir du maître-cylindre de frein jusqu'au niveau maximal de remplissage avec du liquide de frein agréé GM, provenant d'un conteneur de liquide de frein propre et scellé
21. Brunir les plaquettes et les disques de frein

Avertissement : Effectuer un essai sur route du véhicule dans des conditions de sécurité et en respectant le code de la route. Ne pas tenter de manœuvres qui pourraient vous faire perdre le contrôle du véhicule. Si ces précautions ne sont pas suivies, des blessures corporelles graves peuvent se produire et le véhicule peut être endommagé.

Le brunissage des plaquettes de frein et des disques de frein est nécessaire pour s'assurer que les surfaces de freinage sont correctement préparées après avoir effectué l'entretien du système de frein à disque. Cette procédure doit être effectuée à chaque fois que les disques de frein sont rectifiés ou remplacés, et/ou à chaque fois que les plaquettes de frein sont remplacées.

22. Choisir une route lisse, avec peu ou pas de circulation
23. Accélérer le véhicule jusqu'à 48 km/h (30 mph)

Remarque : Veiller à éviter de surchauffer les freins en effectuant cette étape

24. Avec une pression modérée à ferme, appliquer les freins pour arrêter le véhicule. Ne pas bloquer les freins
25. Répéter les deux étapes précédentes jusqu'à ce qu'environ 20 arrêts aient été effectués. Laisser des périodes de refroidissement suffisantes entre les arrêts pour brunir correctement les plaquettes et les disques de frein

Instrucciones de instalación de juego de freno de desempeño Camaro RX0

Partes incluidas con juego de accesorios:

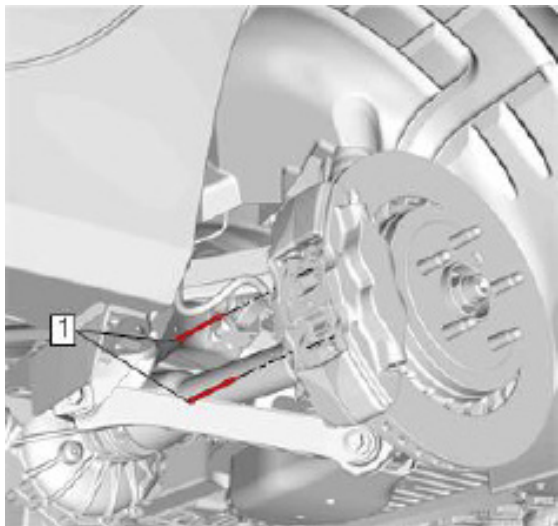
<u>Descripción</u>	<u>Cantidad</u>
CALIBRADOR TRASERO IZQUIERDO SIN BALATAS	1
CALIBRADOR TRASERO DERECHO SIN BALATAS	1
ARANDELAS DE MANGUERA DE FRENO	4
EMBLEMA – CHEVY PERFORMANCE	1
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	1

Procedimiento de desinstalación e instalación:

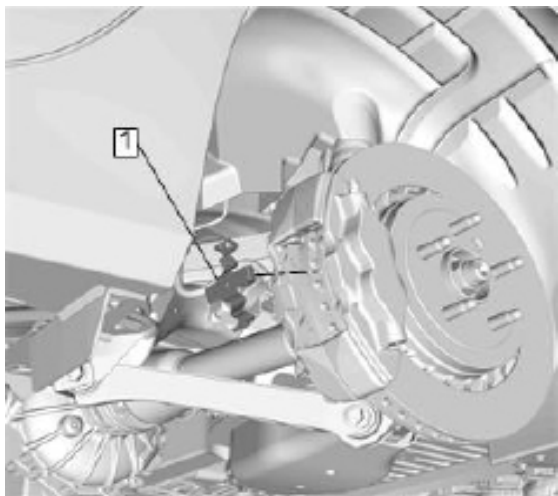
Procedimiento de desinstalación

Ensamble de calibrador trasero

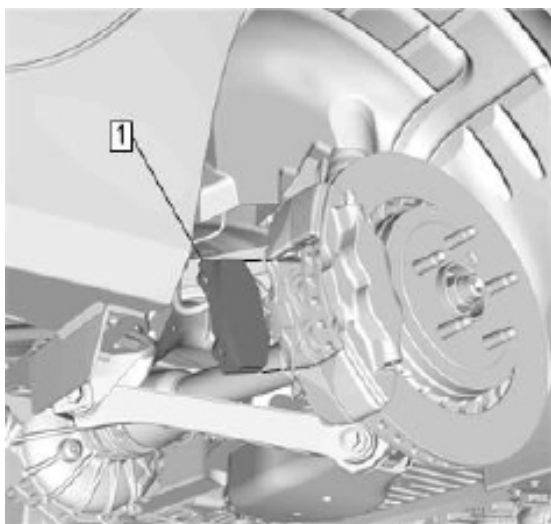
1. Levante y apoye el vehículo
2. Retire los ensambles de llanta y rueda traseros



3. Retirar pasador guía de balata (1) [2X]

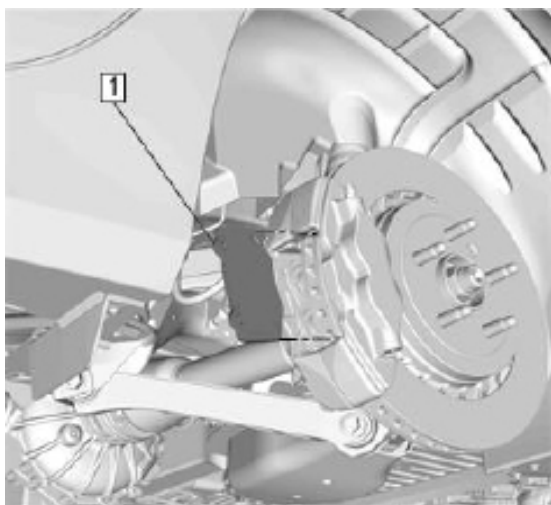


4. Retire el resorte de la balata del freno de disco (1)



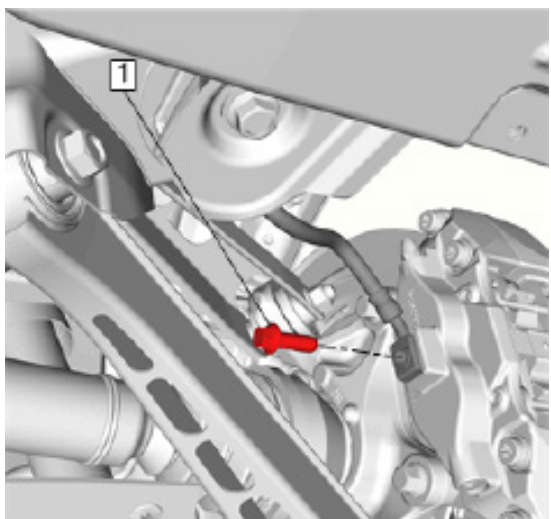
5. Retire la balata del freno de disco interno (1)

Nota: Las balatas se reutilizarán. Registre la posición de la balata de forma que se pueda volver a instalar en la misma orientación de la que se retiró.

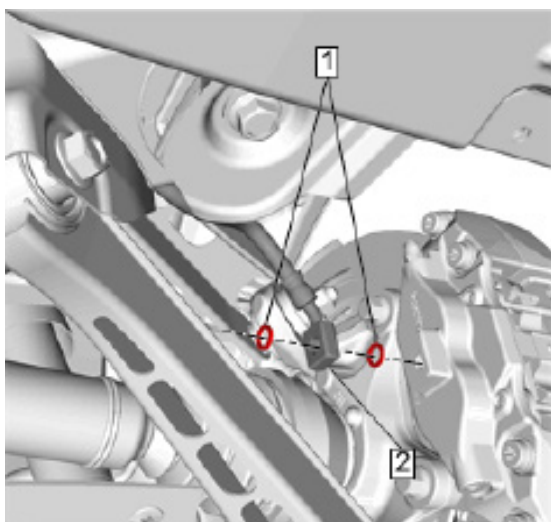


6. Retire la balata del freno de disco externo (1)

Nota: Las balatas se reutilizarán. Registre la posición de la balata de forma que se pueda volver a instalar en la misma orientación de la que se retiró.



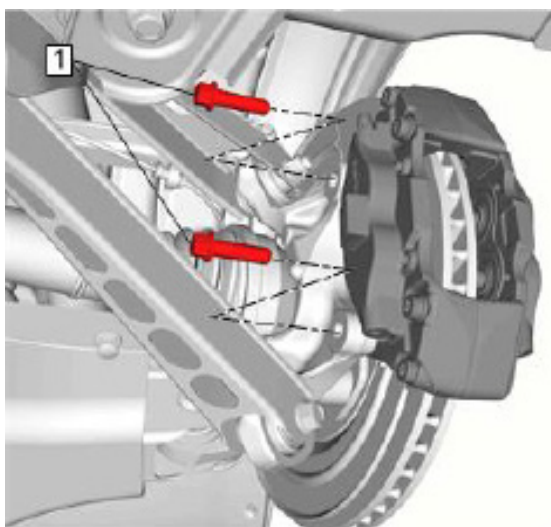
7. Retire el perno del accesorio de la manguera del freno (1)



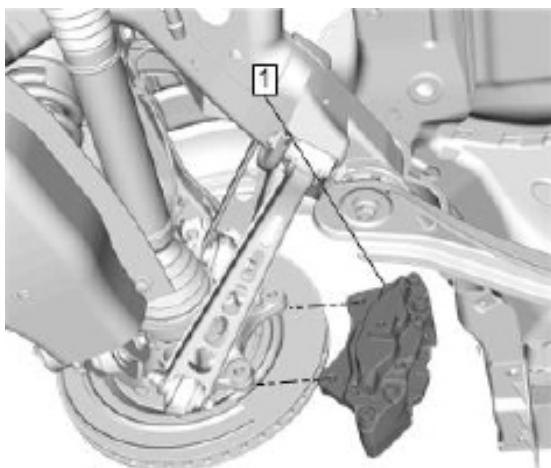
8. Retire y DESECHE el empaque del accesorio de la manguera de freno (1) [2X] @ Accesorio de manguera (2)

Nota: No reutilice los empaques del accesorio de la manguera del freno

9. Tape el accesorio de la manguera del freno para evitar la pérdida de fluido y contaminación



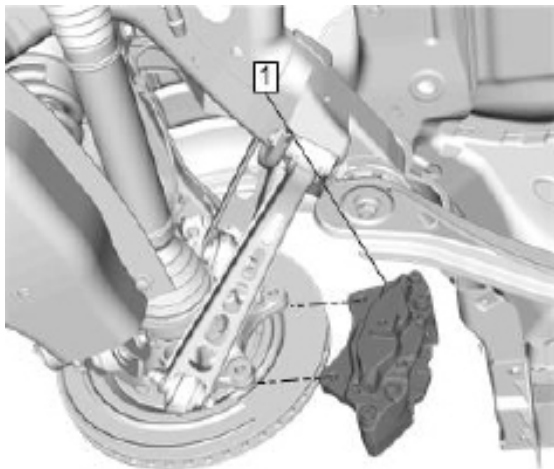
10. Retirar perno de calibrador de freno (1) [2X]



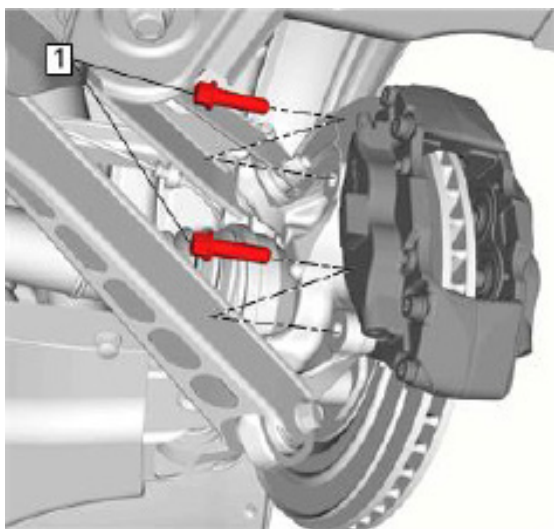
11. Retire el calibrador de freno (1)

Procedimiento de instalación

1. Prepare los pernos del calibrador de freno y los orificios roscados de la articulación de dirección para ensamble:
 - 1.1. Limpie cuidadosamente el residuo de las roscas del perno con alcohol desnaturalizado o equivalente y permita que seque
 - 1.2. Limpie cuidadosamente el residuo de los orificios roscados con alcohol desnaturalizado o equivalente y permita que seque
 - 1.3. Aplique sellador de rosca a 2/3 de la longitud roscada de los tornillos del calibrador
 - 1.4. Asegúrese que no haya espacios en el sellador de rosca a lo largo de la longitud del área rellena de los pernos
 - 1.5. Permita que el sellador de rosca se cure aproximadamente 10 minutos antes de la instalación

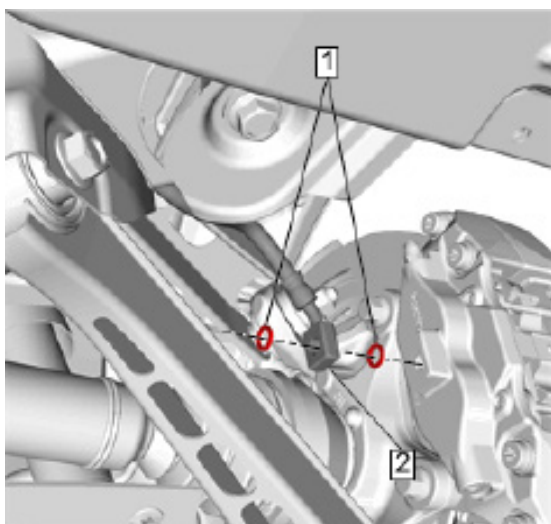


2. Instale el calibrador del freno (1)



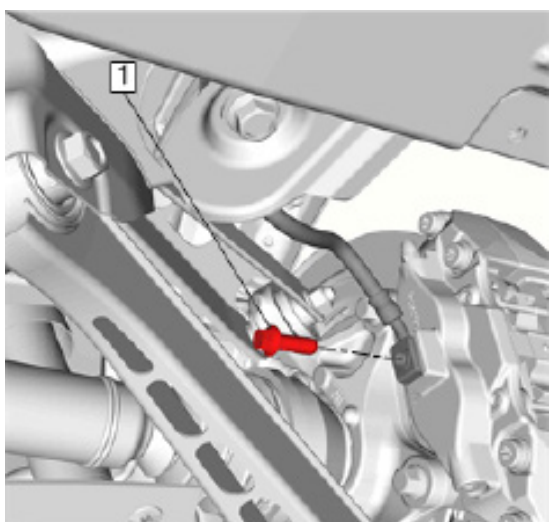
3. Instale el Perno del calibrador del freno (1) [2x] y apriete a **125 Nm (92 lbs pie)**

Precaución: Use el sujetador correcto en la ubicación correcta. Los sujetadores de reemplazo deben ser el número de parte correcto para esa aplicación. No use pinturas, lubricantes o inhibidores de corrosión sobre sujetadores, o superficies de unión del sujetador, a menos que se especifique. Estos recubrimientos afectan el apriete del sujetador y la fuerza de sujeción de la unión y pueden dañar el sujetador. Use la secuencia y las especificaciones de apriete correctas cuando instale sujetadores para evitar dañar las partes y los sistemas. Cuando use sujetadores que se enrosquen directamente en plástico, tenga cuidado extremo para no trasroscar las partes de plástico de empate. Sólo use herramientas manuales, y no use ningún tipo de herramientas de impacto o eléctricas. El sujetador se debe apretar a mano, asentarse completamente, y no trasroscarse.

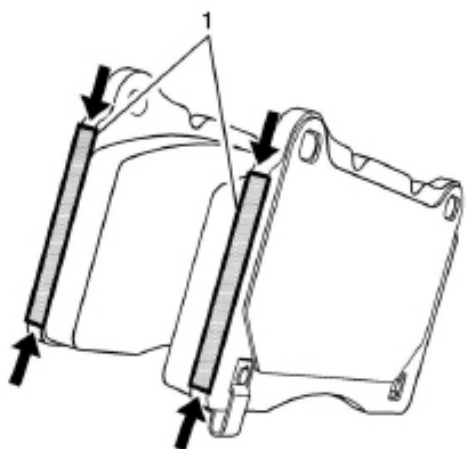


4. Instale el empaque del accesorio de la manguera de freno (1) [2x] @ Accesorio de manguera de freno (2)

Nota: Instale los NUEVOS empaques de accesorio de manguera de freno



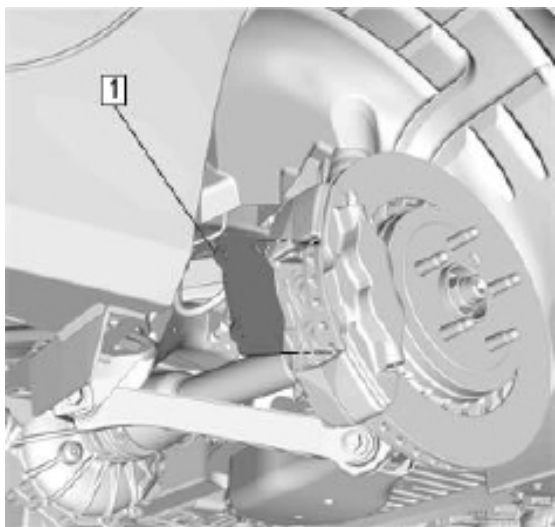
5. Instale el perno de accesorio de manguera de freno (1) y apriete a **40 Nm (30 lbs pie)**



6. Aplique aproximadamente 0.09-0.15 g (0.003-0.005 oz) de lubricante anti-atascamiento a cada extremo de topes de balata de freno de disco (1) que tiene contacto con el calibrador de freno

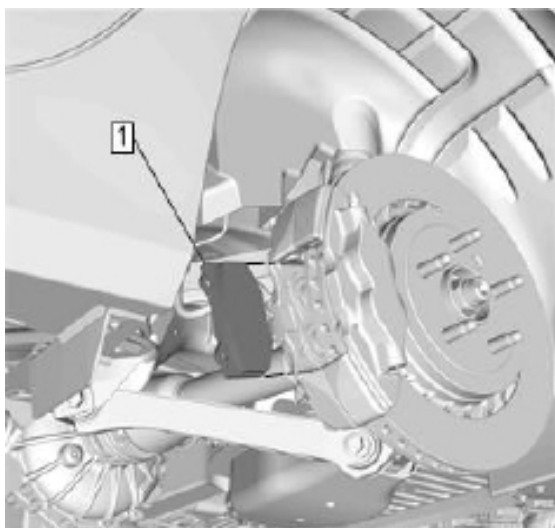
Nota: No permita que el lubricante anti-atascamiento haga contacto con las superficies de fricción de balata de freno de disco

7. Revise los pasadores del calibrador de freno y los resortes de la balata respecto a daño o corrosión excesiva y reemplácelos, si es necesario



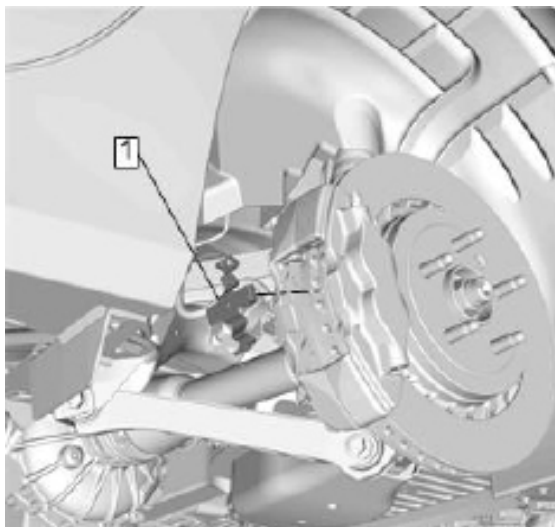
8. Instale la balata del freno de disco externo (1)

Nota: Instale la balata en la misma orientación de la que se retiró

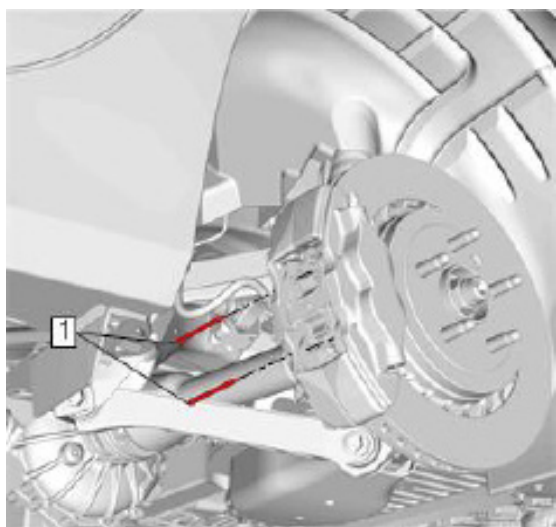


9. Instale la balata del freno de disco interno (1)

Nota: Instale la balata en la misma orientación de la que se retiró



10. Instale el resorte de la balata del freno de disco (1)



11. Instale el pasador guía de balata (1) [2x]
12. Asegúrese que los pasadores guía de la balata del freno estén completamente asentados en el calibrador del freno
13. Purgue el sistema de freno
14. Instale los ensambles de llantas y ruedas traseras
15. Retire el soporte y baje el vehículo
16. Con el motor apagado, aplique gradualmente el pedal de freno a aproximadamente 2/3 de su distancia de recorrido
17. Libere lentamente el pedal de freno
18. Espere 15 segundos, después repita los dos pasos previos hasta que se obtenga un pedal de freno firme. Esto asentará adecuadamente los pistones de calibrador de freno y las balatas de freno
19. Revise el nivel de fluido en el recipiente del cilindro maestro del freno
20. Llene el depósito del cilindro maestro de freno al nivel de llenado máximo con fluido de freno aprobado por GM a partir de un contenedor de fluido de freno limpio y sellado
21. Pula las balatas y rotores de freno.

Advertencia: Realice una prueba de conducción al vehículo bajo condiciones seguras y mientras respeta todas las leyes de tránsito. No intente ninguna maniobra que podría poner en peligro el control del vehículo. La falla en apegarse a estas precauciones podría guiar a lesiones personales serias y daño al vehículo.

El pulido de las balatas y los rotores de freno es necesario para asegurar que las superficies de frenado estén reparadas adecuadamente después que se haya realizado el servicio en el sistema de frenos de disco. Este procedimiento debe ser realizado siempre que se hayan rectificado o reemplazado los rotores de freno de disco, y/o siempre que se hayan reemplazado las balatas del freno de disco.

22. Seleccione un camino uniforme con poco o sin tráfico
23. Acelere el vehículo a 48 km/h (30 mph)

Nota: Tenga cuidado para evitar sobrecalentar los frenos mientras realiza este paso

24. Con presión moderada a firme, aplique los frenos para detener el vehículo. No permita que los frenos se bloqueen
25. Repita los dos pasos anteriores hasta que se completen aproximadamente 20 paros. Permita suficientes periodos de enfriamiento entre altos para pulir adecuadamente las balatas y rotores del freno